

UNIVERSITE du SUD TOULON-VAR  
FACULTE des LETTRES et SCIENCES HUMAINES

SESSION / SEMESTRE : Semestre 3  
DEPARTEMENT : L.E.A. 2  
ANNEE : 2009-2010  
MATIERE : ESPAGNOL – VERSION  
DUREE de l'EPREUVE : 1h½  
ENSEIGNANT : P. LHERBET  
DOCUMENT AUTORISE : AUCUN

Muros infranqueables

Hay para todos los gustos. De hormigón, de rejas, de alambradas, de arena, con o sin radar, con nombre de *zona tampón* o *no man's land*; y hasta virtuales, último grito de la moda en esta institución que parece ir de la mano de la globalización. Son los muros, erigidos para dividir, para impedir migraciones, para proteger a quienes tienen algo que proteger. Muros entre países, dentro de un mismo país, cruzando ciudades para aislar barrios enteros, comunidades; muros en el desierto, o muros y barreras infranqueables en torno a moradas privilegiadas como en Estados Unidos, en Israel, pronto en Europa /.../

Después de 1989 y la caída del muro de Berlín, se había dicho que ya nunca más habría esas cosas y que podíamos olvidarnos de las que todavía existían. Pero el censo realizado por el geógrafo Michel Foucher ya no permite no saber. En el mundo existen actualmente 17 muros o barreras infranqueables entre países por un total de 7.500 kilómetros, aunque llegarán a alcanzar los 18.000 kilómetros cuando estén terminados.

"Nunca, desde la Edad Media, ha habido tanta demanda de muros", escribe el diario británico *The Guardian* refiriéndose a los antiguos guetos. Todos tienen presente el muro que separa Israel de Palestina, cuya sola sección cisjordana le cuesta al Gobierno israelí más de un millón de dólares por kilómetro. /.../ A pocos kilómetros de San Diego, en la frontera entre México y Estados Unidos, existía un Friendship Park, Parque de la Amistad, con sus mesas de *pic-nic*, algunos viejos robles y una vista impresionante sobre el Pacífico. Símbolo de paz y fraternidad entre los pueblos, los mexicanos emigrados podían encontrarse allí con sus familias de México por el tiempo de un almuerzo o una conversación. Hoy el parque está clausurado. Grúas y tractores erigen en su lugar tres muros paralelos de cinco metros de altura. Sólo se acercan unos pocos manifestantes y algunas familias para "conversar silenciosamente" mediante signos con grupos del otro lado a 300 metros de distancia. Para ello se sirven de gemelos, y se traducen los "signos" a las familias. El muro de Melilla es uno de los más jóvenes. En 2005, para poner freno al flujo migratorio de África a Europa, la alambrada fue duplicada /.../

Por cierto, uno piensa en esos miles de familias divididas, o simplemente imposibilitadas de toda relación humana normal con sus vecinos /.../ El mercado de muros está en plena expansión, codiciado por las mayores fábricas de armas del mundo. La Agencia de Seguridad Nacional de Estados Unidos estima que el costo de asegurar las fronteras, hasta 2015, será de 178.000 millones de dólares. Quizás lo uno explique lo otro... Sin embargo, la suma parece muy grande por poca cosa, ya que los inmigrantes siguen inmigrando...